

Κάριν Σλότερ Αν μπορούσας να πάρεις ένα λογοτεχνικό ήμερα (αν δεν ουσία) και να τον εντάξεις σε κόπιο από τη βιβλιοθήκη σου, ποιος θα ήταν αυτός;

Τζέλιαν Φλαν Όταν ήμουν στο πονέπετσμα διδάσκαλο «το πανηγύρισμα μεταποδοσίας» του Ουίλιαμ Μ. Θίκερεϊ και θυμάμενα ότι η Μικέ Σάρι ήταν ομέλιος ο αριστομένης μου. Τόσο επιδέξιος σε κάθε είδους κεριμούς. Τόσο έξιντης Τόσο ανθυπαρχηγός τόσο γοητευτικής Μίας από τις καλύτερες αντηρώδεις θύμων των εποκών. Νομίζω ότι στον ίδιο έβαθο στο «Κορίτσι που έζησε άποκα» θα γίνονταν οι καλύτερες φίλιες με την Έμι και πολλές συγχρόνια αρκιούδες εκθρό. Και σε δύο θέλαινα να κερδίσουν. Θα θαυμάζω τη μάτια την άλλη στην ιριδή, σύντομα ήμως θα εμφανίζονται ο γυναικείος αντανακλητής και πια μία θα κατεύστονται σκέδια για να εξολοθρίσουν την άλλη. Περιέχει πονητόλογα, τρομακτικά σκέδια. Εσύ; Ποιον ήμερα θα επελέγεις και σε ποιο βιβλίο τον έντασσες;

Κ.Σ. Ως επέ λογα κάτια ανέργης στην «Εστέρ Πριν από το άλλο ήμερο» και τη γανά στο βιβλίο της Φλάνερι **Ογκόνερ** «A Good Man Is Hard to Find». Αν έγραψα για την Εστέρ, πιθανώς να ήγει μια αλκοολική γυναίκα που θα αναζητούσε το μαρού που είχε δώσει για ιασθεσία, ενώ περάλληλα θα προσπαθούσε να διαλεκτήσει μια σειρά φρικιούποιας εγκλημάτων. Άλλη που θα φάνε τον ήμερο ήταν η έδωση εγώ στον «Ιμπρεσεν» δύο και απόλυτα στο «Κορίτσι που έζησε άποκα» επιλέξαιμε δύο απόλυτα αυτοφρόνες γυναίκες που στο τέλος πλήρωσαν γ' αυτό. Εκάπιας βαθιά, τα προγομένα βιβλία σου πήτη περίποια και θα θιάσουτε η Κατί Πρίκερ ούτε η Άρη Ντέι και επιλέγω να τραγουδούν ένα κοριόλιον ασκού. Το ίδιο έκανα κι εγώ η Λένα έξι σε αρκετά φαβέρες εμπειρίες και η απορίαθή της ήταν κάποιες ακόμα κερότερες! Η Εμή, από την άλλη, ήταν η απόλυτη νικήτρια στο «Κορίτσι που έζησε άποκα». Αυτός ήταν ο σκοπός σου ή απόκος προκειμένου;

Τζ.Φ. Κατ' αρχάς, πρέπει να δηλώσω ότι δε θα υπήρχε πιθανότητα να μη διέβαζα την Εστέρ Πριν σου. (Έστέρ Πριν ± ιδιωτική ερευνητρία) Σχετικά με την Εμή, ναι, πτων προκαθορισμένην σε έβαση. Η απίστευτη Εμή ποτέ δεν θα επέντεται σταν επάνω τη να κρεστεί. Επίσης, είμαι πολύ χαρούμενη που έναντι της πρώτης είκοσι σε κάθε βιβλίο σου θίγεται σα πάνω στας πρώτες στας σειρές των βιβλίων σου. Πάνω τα επώπιο σου να τους κάρφεται σκόμια και σταν δεν γραφείς. Η Λένα δεν την ειδήστη στο περανό βιβλίο σου αλλά αναρτήστε μπίπος στο πιο μέρος του μηλιάσου γυνικές τα σκορπεί:

Κ.Σ. Δεν μπορώ να θυμιώνω μια στιγμή της τελευταίας δεκαετίας όπου μια σκέψησαι τους ήμερους των βιβλίων σου. Ήταν πολλούς λόγους σε όλους γιατί με κάθε βιβλίο σου ζέκινα από την αρχή. Νέοι πρώτες, νέα σκηνικά. Δεν χρειάζεται να θυμάσαι ποιον χρόνος πάτων ή σε έργημαν δεξιό ή αριστερό. Πάντως, φάντασαι κι εσύ να δινές πολύ χώρο στους ήμερους σου, όπως έζεις πως είναι η ζεινή μαζί με άλλους ανθρώπους στο μηλό σου. Ευτυχίας δεν βρισκόσαστε στο Ψυχαρέ;

Τζ.Φ. Πάντα φτιάχνω μιουσικές λίστες για τους χαρακτήρες μου, με βοπόδια να μπω στον τρόπο σκέψης τους. Έχω όπειρα τραγούδια μεταξύ της δεκαετίας του 80 απ' όπως έγραψα για τον Μίνεν Ντέι στον «Σχολειόν τόπο» (εντάξει, και επειδή μ' αρέσει κιόλας ο συγκεκριμένος μουσική). Και ο Nik και πειραι είναι τους δικούς τους ανταγωνιστικές λίστες. Όφεντο Απλ και Kiss, Εμή και Τζόνι Κακ. Είναι αλλιώς ότι το iPod μου μπρέι να τρέλανε κόρτο. Δεν μπορώ να το αφήνω να πάσχει στο σπίτι όταν είμαι με φίλους, γιατί εκεί που πινάκες κροσι και τοιμολογίας τυρι, ζάψουν σαν Venom και ουρλέζουν για στατικές δύνεις. Είναι λιγό τρομακτικό. Τέλος πάντων... για τες λαπάνω για τη Λένα;

Κ.Σ. Ναι, η Λένα ξεπιστρέψει στο «Ιμπρεσ». Δεν ξέρω για σένα, ωλός όπως βιβλίο και να γράψω, βασικά εν-

Είναι κρίμα που οι καλές και σωτές γυναίκες δεν είναι αρκετά ενδιαφέρουσες για να τους αφιερώσεις ένα ολόκληρο βιβλίο Κ.Σ.

Αχ! Πόσο αφόρτησε βαρετό να γράψεις μόνο για καλές και σωτές γυναίκες... Τζ.Φ.

Θουασιάσαιμα για το επόμενο! Έτσι, δίνω αυτό τουν καιρό σκευασμένους τη Λένα και με τις κατασκόντες. Το θέμα με τους χαρακτήρες, σταν προκειται για σειρά βιβλίων, είναι να τους αφιένεις ν' αλλάζουν ώστε να αποκτήσουν ενδιαφέρον, ίδιως ότι πρόκειται για έναν άστρο της καρακτήρα σους. Η Λένα ζεκίνει πολύ οργανωμένη στο «Ιμπρεσ» και καθώς Εξέλιστεσαι σε αυτό φινέται να μη λακούνει. Έτσι «Brokers» βλέπουμε να διακρίνεται από αυτογνωμοσία. Αρκετά να αναρριχήσεται μήπως δεν είναι όλος ο υπόλοιπος κάστρος λόρδου, αλλά η ίδια. Το «Ιμπρεσ» έιναι η συνέχεια σου ύστερης, της Εξέλιξης. Η Λένα είναι με γαλότερη. Είναι που τρεμένη. Εργάζεται σε μια νέα δουλειά σαν κανονισμό πολλά. Έχει αλλάξει. Τώρα σε όλει αλλάξει πραγματικά είναι ένα εργάτημα που δε ερευνήθει μέσα στην ιστορία. Στις περισσέσ μου συνά με ριτές γιατί είμαι τόσο σταλητή με τους δύνεις στα βιβλία μου. Είναι θεατές, διαλόγοντα, ψυχοποιείς κι είναι αυριό άλλα. Αυτή η άποψη δεσμεύει να αγνοεί τα γεγονότα στα γράμματα για μηνιαίες που κάνουν άστροντα σε πραγματα και πολύ περιοστέτηρα. Αναρριχητόμαν σε σε ριτές το ίδιο και ποιες είναι οι σκέψεις σου όταν οι αναγνώστες ανταυούν για τα αισθητά του Νίκη ή αν ο Μίνεν είχε τους λόγους, του νανός: δύο έπαρτε;

Τζ.Φ. Η Αλήθεια είναι ότι δεν με προσεγγίζουν πολλοί σύνθρων οι που αντικούν για τους δύντες στα βιβλία μου. Συνήθως, με ριτάτε: «Ιστι είσαι τόσο σκλήρη με

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟ

KARIN SLOTER

τις γυναίκες, δεν τις συμπλησθείς». Είναι αλήθεια ότι έχου γυναικείους χαρακτήρες πολύ κακούς - επό μπληματιμένες, και οργισμένες μέχρι ψυχοπαθείς και δολοφόνους. Άλλα έχω και αξέπορες γυναικείους χαρακτήρες. Στο «Κορίτσι που έδρανε την πόλη» η ίκα και η Μηνόνι ικανούται σαν κακού αστυνομική σερβό είναι έμμενες, σταθερές, αξιοπετεί· είναι οι πάνοι πυρηνές του βιβλίου. Άλλα κάποιες γυναίκες είναι κακές. Μάρεσε πολύ περισσότερο ν δημιουργών γυναικείους χαρακτήρες με τέτοιο εύρος συμπεριφορών, παρά γυναικείους χαρακτήρες που θα είναι πάντα συγνοπτικοί από το κοινό. Αχ! Που αφέρθτα βαρετό να γράφεις μόνο για καλές και σωστές γυναίκες.

Κ.Σ. Εντοι κριμα που οικελές και σωστές γυναίκες δεν είναι αρκετά ενδιαφέρουσες για να τους αιρεταις ένα σιδηρό βιβλίο! (ακούς, *Λαραγγαλ-Ουδαλίτερ*).

Τελευταία έχει συμβει πολύ στους λογοτεχνικούς κύκλους τι είναι αρεστό και τι όχι. Προφανώς, είναι εκτός μόδας να πλάδεις χαρακτήρες με τους οποίους οι αναγνώστες θα ξέκαναν παρέα. Εποτε, δεν πιετεύν όλοι οι χαρακτήρες πρέπει να είναι αρεστοί. Πιστεύω ότι πρέπει να έχουν κάποιον που θα σε κάνει να κολλήσεις μαζί τους και συνίδεις αυτό γίνεται με μια λιτωρυπή ποιότητα. Μας μπρέψεις στο «Κορίτσι που έδρανε την πόλη» με την Έμμη και την Νίκη. Και αυτό έχουν μια καλή και μια κακή πλευρά. Σε αυτό φαίνεται να παραμένει συνεπής από την προηγουμένη δουλειά σου. Η είναι η ίδια μου:

Τζ.Φ. Αυτού του είδους τη μόδα «του μη αρεστού» είναι σκετικό κανονίγραφο. Το 2005, όταν εποιήσαμε τα «Αλκηπρά αντικείμενα», έγινε μεγάλη σιδηρόπιτη για τον αινιγνώστες. Ήταν καλούσαν με ένα βιβλίο με τόσο ελαστωματικούς, κακούς, δολοφονικούς χαρακτήρες. Ω, πώς έκαναν αλλάζει οι καιροί. Υπέρκαι καποίος χαρακτήρας στο βιβλίο που σου ασύ αρέσει περισσότερο: Κάποιος που θα ήθελες να την φίλως σου στην πραγματική ζωή! Εγώ θα διάλεγο την Τούλι Τρεντ και Έρεμη ότι δεν είμαι η μάνη. Σε εξεπλήξεις το πόσο αγαπώτας είναι: Θέλω να πω ότι οι ονόματα λησθούμον γ' αυτό

Οι δύο πιο σημαντικές Αμερικανίδες συγγραφείς αστυνομικών και θρίλερ συναντήθηκαν, δήλωσαν η μία στην άλλη το θαυμασμό τους και τα είπαν έξω από τα δόντια.

Επιμέλεια: ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΜΑΣΤΡΟΠΑΝΝΗΣ

& TZILIAN ΦΛΙΝ

Στα κορίτσια αρέσουν οι κακές πρωίδες

www.athensvoice.gr
Διαβάστε όλη τη συνέντευξη
στο site της Α.Υ.

10-16 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 2013 / V 105